



Mini-livella elettronica a trasmissione radio LE602

La nuova LE602 a trasmissione radio dei valori di inclinazione è stata sviluppata sull'esperienza degli ultimi modelli di livella presentati, concentrando la novità sulle dimensioni estremamente contenute per applicazioni particolari dove le altre livelle non possono essere utilizzate. È caratterizzata da una meccanica a bagno d'olio (anti-shock), simile per tutti i modelli di livella elettronica Microplan® e utilizza il protocollo di trasmissione radio per comunicare con l'unità di lettura VD810, (display TFT 3.5"); la scocca in ABS con finitura soft touch, ospita l'interruttore di accensione e spegnimento e il connettore USB per il collegamento a PC e per la carica delle batterie. L'unità pendolo colloquia con l'unità di lettura fino ad una distanza di 100 metri (senza ostacoli). Quest'ultima può gestire e visualizzare il segnale di 4 unità pendolo contemporaneamente. Il valore di inclinazione viene visualizzato sul display digitale così come la direzione di inclinazione; questi dati possono quindi essere memorizzati dall'unità di lettura per essere poi trasferiti - anche in un secondo momento - a PC, tramite il Software Microplan® WPLAN. Lo strumento è dotato di batterie ricaricabili con l'indicazione dello stato di carica e permette la funzione in differenziale di 2 unità pendolo. La risoluzione è di 1,0 $\mu\text{m/m}$. La livella viene fornita completa di carica batterie e manuale d'uso in una pratica valigia in ABS antiurto.

LE602 electronic mini-level with radio transmission

The new electronic level LE602 with radio transmission of the inclination values has been developed with the experience of our latest level models, focusing the innovation on the extremely small dimensions for particular appliances where other levels cannot be used. The pendulum unit uses the oil-filled system for shock damping, a system similar to the one of the other models of electronic level provided by Microplan®, and uses the radio transmission protocol to communicate with the digital readout unit VD810 (display TFT 3.5"); in the ABS shell with soft touch finish the ON/OFF button and the USB connector for PC and battery charger connection are placed. The pendulum unit can communicate with the readout unit up to a maximum distance of 100 meters (without obstacles). The VD810 unit can handle and read the signals of 4 pendulum units at the same time. The digital and graphic display gives you the exact inclination value, with the inclination direction; a complete range of values can be stored by the VD810 unit and can be sent later to a PC to be elaborated with Microplan® WPLAN Software. The device is provided with rechargeable batteries with status indication and allows the differential mode with 2 pendulum units. Resolution is 1 $\mu\text{m/m}$. The complete instrument set is provided in an ABS suitcase with battery charger and User Manual.

Niveau électronique avec transmission radio LE602

Notre expérience sur les derniers modèles de niveaux électroniques nous a amené à développer le nouveau niveau électronique LE602 (à transmission radio des valeurs d'inclinaison) en concentrant l'innovation sur les applications spéciales de dimensions extrêmement petites pour lesquelles les autres niveaux ne peuvent pas être utilisés. Comme tous les niveaux électroniques Microplan, cet instrument fonctionne par un principe de pendule dont le mécanisme est inséré dans un boîtier à bain d'huile et utilise le système de radio transmission pour communiquer avec l'unité de lecture digitale VD810. Cette unité de lecture (coque en ABS avec finition « soft touch ») comprend l'écran TFT 3.5", l'interrupteur ON/OFF, le port USB pour la connexion à un PC et le chargeur de batterie. L'unité avec le pendule a une liaison avec l'unité de lecture VD810 jusqu'à une distance maximum de 100 mètres et cette dernière peut gérer et visualiser le signal de 4 unités avec pendules en même temps. Les valeurs d'inclinaison apparaissent sur un écran digital de même que le sens des inclinaisons puis ces données peuvent être sauvegardées par l'instrument pour être ensuite envoyées vers le PC au moyen du logiciel Microplan WPLAN. Cet instrument est alimenté par des batteries rechargeables avec indicateur de charge. La résolution est de 1 $\mu\text{m/m}$. Le niveau est fourni avec tous ses accessoires dans une valise en ABS.

LE602 „Mini“-Wasserwaage mit Rundfunkübertragung

Die neue elektronische Wasserwaage LE602 mit Rundfunkübertragung der Neigungswerte ist die Entwicklung unserer letzten Wasserwaagemodelle, mit der Neuheit der sehr kleinen Dimensionen für spezielle Anwendungen, wo andere Wasserwaagen nicht benutzt werden können. Die empfindliche Einheit stützt sich auf die Ölbadmechanik (Anti-shock), die zu der Mechanik aller anderen elektronischen Wasserwaagen von Microplan® ähnlich ist, und benutzt das Protokoll der Rundfunkübertragung für die Verbindung mit der Lesungseinheit VD810 (display TFT 3.5"); in dem ABS Aufbau mit „soft touch“ Feinbearbeitung finden sie sich Ein- und Ausschalter (ON/OFF) und die USB Konnektoren für die Reihenverbindung an PC und für das Ladegerät. Die empfindliche Einheit ist in Verbindung mit der Lesungseinheit bis zu einem Abstand von 100 Meter (ohne Hindernisse). Die Lesungseinheit kann gleichzeitig das Signal von 4 empfindlichen Einheiten verwalten und sichtbar machen. Der Neigungswert und die Neigungsrichtung werden auf dem Digitalsystem sichtbar gemacht; diese Daten werden so vom Instrument gespeichert, um, auch in einer zweiten Zeit, an PC durch die Software Microplan® WPLAN gesendet zu werden. Das Instrument ist mit aufladbaren Batterien mit dem Ladungszustand versehen, und es erlaubt die Benutzung, im Differential, von zwei empfindlichen Einheiten auf der selben Lesungseinheit. Die Auflösung ist 1 $\mu\text{m/m}$. Die Wasserwaage ist komplett mit Batterieladegerät und Bedienungseinleitung, in einem kleinen stoßfesteren Koffer aus ABS, geliefert.

LE602 ELECTRONIC LEVEL MAIN FEATURES

Resolution:	0.2 sec / 1.0 μrad / 0.0010 mm/m
Measure field:	± 1000 sec / ± 5000 $\mu\text{m/m}$
Materials:	Granite base / Plastic boxes
Reaction time:	3 sec typical
Linearity:	$\pm 1\%$
Reference temperature:	20°C - 50% U.R.
Power:	Li-IOn rechargeable batteries
Battery charger power:	110 / 220V AC - 50 Hz (USB)
Autonomy:	10 hours continuous
Recharge time:	about 6 hours with battery test
Weight:	0,2 Kg
Overall dimensions:	Level > 120x40x80 mm Reader > 90x75x30 mm
Interface:	Mini USB for PC connection

Art.	Cod.	Description
LE	0485	LE602 2.4GHz with 100 mm base + battery charger
LE	0481	VD810 - Digital readout unit 2.4 GHz
LE	0472	RW920 Wireless router (2.4 GHz)
LE	0461	Powerbank for LE602
LE	0490	MiMAS Software (optional)

RADIO
CONNECTION



Powerbank
for LE602

